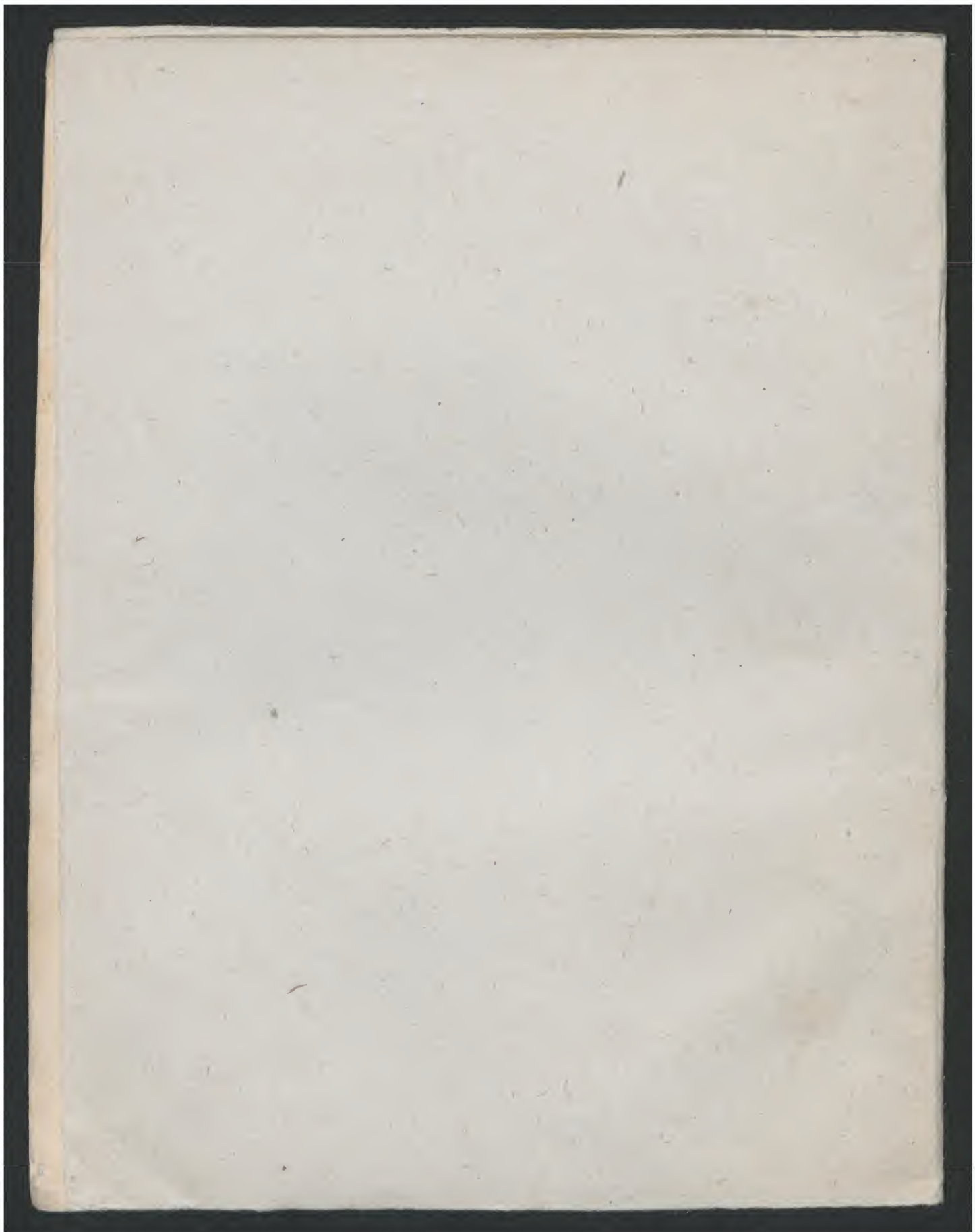


PAMFLET

1007



Ende Conditien van den
Paps ende ewighe aliantie besloten tus-
 schen den seer hooghen ende Machtigen Prin-
 cen / Philips byder gratien Godes Catholijcke Coninck
 van Spangien / etc. Ende Henrick de vierde van
 dier namen door de selve gratie Alder Chri-
 stelickste Coninck van Brancrijk/
 in't Jaer 1598.

Hier zijn mede by gheboecht d'Articulen banden paps besloten
 op't Casteel van Cambresij Anno 1578. tusschen den Catholicken
 Coninck van Spangien/ende wijsen Henrick de tweede alder Chri-
 stelickste Coninck van Brancrijk.

Vs het François int Nederduys overgeset.



Na de copie gheprint te Parijs, Anno 1598.

Met Privilegie.

Naghedruct tot Delft, by Bruyn Harmanſſz Schinckel.

M. D. XCVIII.

1007

41

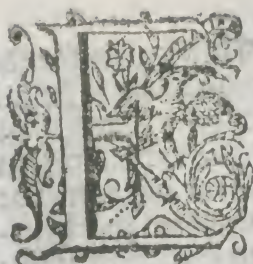
In den naem Gods des Scheppers.

Allen teghenwoordigen ende nacomenden sy kenne-
lijcken/ dat alsoo het Coninckrijck van Brancryck ende de Ne-
derlantse Provincien / gheleden hebben seer groote verlies/be-
derff ende verwoestinghe ter saecke vande binnen ende buyten-
lantse oorlogen die sedert langhe Jaren gecontinueert hebben/
d'welck oock grootelijc wel gheboelt ende onwaer gheworden
sijn de Coninckrijcken van Spaengnien/ Enghelant ende t' Lant van Sabop-
en/gheduerende welcken tijt den ghemeenen Opant vanden Christenen naem/
houdende onse qualickbaert vooz sijne ghelagentheyt/pooghende omme ons te
boven te gaen deur onsen twiste ende oneenicheyt / vercreghen heeft seer groote
ende periculoose voortgang ende conrechte besittinghe vander Christenen Pro-
vincien / T'welcke oberghermerckt by onsen Heplighen Vader Clement den
vij. van dier name ende begheerende daer inne behooslijcken te voorszien ende
het quaet tot de wortel aff te snijden/heeft deur sijn bode woonende tot Nazyl
ende andere ghedaen verscheyden remonstrantien ende vermaninghen aen-
den seer hoogen/seer machtigen ende seer Excellenten Prince Philips de ij. by
der gratie Gods Catolijcke Coninck van Castilien/van Arragon/van Leon/
van beyde de Sicilien/van Jerusalem/van Poortegael/van Grenade/etc. Om
hem t'onderrechten ende te brengen tot eene goede vruntliche peys ende accoort
metten seer hoogen/seer machighen ende seer Excellenten Prince Hendricus
de iij. byder selver gratien Gods d'alder Christelijcksten Coninck van Branc-
ryck ende van Nabarre / aenden welcken sijne Heplicheyt hadde ghesonden den
deueluchtighen ende eerweerdighen Cardinael van Flozencen Alexander de
Medicis synen/ende des Heplighen Apostolijcksen stoels Legaet/om door hem
ghedaen te werden gelijcke remonstrantien en vermaningen aenden voornoem-
den alder Christelijcksten Coninck. Ende naer dat onsen voorszreven Hepli-
ghen Vader gheadverteert is geweest dat den voorszreven Catholijcken Co-
ninck hadde macht ghegheben in t'stuck vande peys / den hoogen ende seer
machighen Prince Albert Cardinael/ Eerts hertoghe van Oostenrijck synen
Neve om t'goede vertrouwen dat hy in hem heeft ende de goede affectie dien hy
altijts in hem ghekent heeft tot de geneghentheyt vanden vrede/ hadde gheson-
den aen hem den eerweerdighen Vader J. Bonaventure Calatagirono Gene-
rael vander orde van S. Franciscus / om hem te doen verstaen hier van sijne
begheerte ende dat hy soude hebben wetenschappe vande meeninghe vanden
voornoemden Catholijcken Coninck aengaende de voorszreven peys/hebben
de allen t'gunt voorszreven is ghepresenteert byden voorszreven Generael
aenden voorszreven alder Christelijcksten Coninck/volghende den last dien hy
van zijnder Heplicheyt hadde / De welcke Heeren Coninghen ghedreven sijnde
deur een yder des Godvuchticheyts / medelijdenheyt ende wterste leedtwesen
dien splupden hebben ende ghevoelen in heur herten / der langher ende swarer
verdruckinghen die ter saecke vande voornoemde oorlogen henlieden Coninc-
rijcken/Landen ende onderdanen gheleden ende noch tegenwoordelick lijden
sijn / Niet willende achterlaten een saecke sijnde inde macht vanden ghoeden
Princen die Godt vreesen ende henlupden onderdanen beminnen. Omme we-
der te

der te stellen een goede ende verseeckerde ruste int gantsche Christenryck/ ende
in sonderheyt inden provincien daer God beliest heeft henlupden ober te stellen
om sozghen voorsz te vraghen / ende stellende als henlupden de buoir mede byengt
in goede ende groote consideratien de seer wijsen ende vaderliche vermaningen
van onsen voorszcheven Heplighen Vader/ ende mette selve ober een comende
hadden vermaent heur bzienden ende vereenichde te willen verstaen met heur-
lupde / ende te willen resolveren tot een goede vrede/ Vrie ende eendracht ter ee-
ren Gods/ tot Loff ende prijs van synen Heplighen naem/ verseeckerhey tende
ruste van alle de Christeliche Provincien/ verquichinghe ende ruste van heur-
lupden volck ende onderdanen. Ende om te gheraerken tot tracteringhe des
voorszcheven peys ende vrede te beslupden ende arresteeren / hebben gecomit-
teert ende ghedeputeert gheweest / Te weten / byden voorszcheven Cardinael
Certschertoghe inden naem vanden voornoemden Catholijcken Coninck ende
wt cracht vande expresse macht dien hy heeft van sijne Majesteit/ mijn Heeren
Johan Richardot Ridder/ Voost president vanden secreten Raede vanden voorz-
scheven Coninck ende van synen Raede van state / Mijn Heere Jean Baptiste
de Taxis Ridder Commandeur de les santes vander rijcks- ordie van S. Ja-
cob vande voorszcheven Raedt van state ende vanden Raedt vander oorloghe/
En mijn Heere Louys Vereycken ooc Ridder andiencier en eerste Secretaris
ende Tresozier vande chartres vande voornoemde Raet van state. Ende van
weghen den voorszcheven alder Christelichsten Coninck / Mijn Heeren Pom-
ponius de Bellieye Ridder/ Heere van Grigon Raedt van synen rade van sta-
te/ ende mijn Heere Nicolaes Bzularit Ridder Heere van Silenij oock Raet van
den voornoemden Coninck in synen Raedt van state ende President int Hoff
van Parlement/ alle versien met suffisante macht die welcke hier naer gheinse-
reert sal werden int eynde van desen teghenwoordighen/ De welcke wt crachte
van heur voorszcheven macht in preuue vande voorszcheven Heere Cardinael
die lange tijt ende vromelijcken gearbeijt heeft tot vorderinghe van dese goede
peys ende vereenichinghe / hebben ghemaect/ besloten/ ende gheaccordeert de ar-
ticulen hier naer volghende.

A g

Christelijken



Erstelijcken es overcomen en gheaccepteert / dat het Tractaet van den Paps sal blijven gheresolueert ende besloten tusschen de Heeren Coninghen Philippus den tweeden ende Henric den vierden / conform ende in approbatie vande artt. rulen begripen int Tractaet vanden Paps / ghemaeckt opt Casteel van Cambresis int Jaer 1559. tusschen den voorsz. Catholijcken Coninck ende seer hooch Loijcker Memozie Henrick de tweede Coninck van Franckrijck / alle welke Tractaet de voorsz. Ghedeputeerden van nieuws hebben gheconfirmeert ende geapprobeert in alle sijne pointen / in sulcker voeghe of hier in geïnscereert ware / van woorde te woorde / ende sonder pet int selve te vernieuwen / noch in andere voorgegaende / die alle blijven sullen in heur gheheel / anders dan t'ghunt expresselijck te niet ghedaen sal worden by dit teghenwoordighe Tractaet.

III.

Ende dien volghende dat van nu voortan ende van date deses tegenwoordighe Tractaets tusschen de selve Heeren Coningen / heuren kinderen / present en toecomende / heur Erfgenamen ende naecomelingen / heur Coninckrijcken / landen en ondersaten wesen sal en goede / sekere / vaste ende onverbrekelycke Paps / confederatie / eeuwighe verbondt ende vrientenschap. Sullen oock mede malcan. deren lief hebben als Broeders / besorgende ende soeckende met alle dehoir d'es des anders welbaren / eere ende reputatie: ende sullen geerouwelijcken schouwende (voor so veel hen moghelijcken is) d'een des anders schade / niet onderhoudende / noch sabotiserende eenighe personen / hoedanich die soudens mogen wesen / geneghen zijnde tot d'een oft d'anders schade. Ende sullen van nu voortan ophouden alle byantschappen / stellende in vergetentheyt alle saken voor date deses qualicken gehandelt / hoedanich die soudens moghen wesen / die sullen blijven vergheten ende te niete ghedaen / sonder dat sy in eenighe tijden daer van weder eenighe ondersoekinghe ofte ophalinghe doen sullen. Achter weghe latende by dit teghenwoordighe Tractaet alle practijcken / verbonden / intelligentien ofte verstanden / die in eenigher manieren soudens moghen wesen tot na deel van d'een oft van d'ander / mit belofte van niet te doen / noch verbolghen / oft verfoecken door yemant ghedaen te worden / pet dat soude strecken ofte comen tot schade van d'een oft d'andere: noch oock te lijden dat heur vassalen ende ondersaten selve directelic ofte indirectelic doen sullen. En so eenige vande selve van wat qualiteyt ofte conditie de selve soude moghen wesen / daer teghens quam te doen na date van desen / om yemanden te gaen dienen / t'zy ter zee of te lande / ofte andersins te helpen / ofte assisteren in saken die soudens moghen schadelijck zijn aen een vande voorsz. Heeren Coninghen / sal de ander ghehouden zijn daer teghen te opposeren ende selve beletten / de selve straffende wezedelijcken als infracteurs van desen Tractate / ende verstoorders vande ghemene ruste.

III.

Ende voor de middel van dese Paps ende vaste vrientenschap sullen de ondersaten van beyden zijden / hoedanich die mogen wesen / mits onderhoudende die Wetten ende Costumen vande Landen / moghen gaen / comen / blijven / woonen / ronverseren ende wederkeeren in d'een ende des anders Landen / Coop / handel / vrybende / ende als haer best goet dunck sal so te water als te lande / ende op de verfsche.

versche wateren/mietten anderen hādelen ende frequēteren. Ende sullen de selve
ondersatē gebefendeert en boozgestaen wozde/mits rebelijtāen betidende de ge-
rechticheyden in alle plaetsen gewoonlijck/ende andere die by heure Majestei-
ten ende heure nacomelinghen sullen wesen ingheselt.

III.

Ende alle Brieven van verpandinghe die souden moghen gegeven zyn/wat
wat sake dat het zy/sullen wesen gesuspendeert / ende en sullen van nu voortaan
ghene gegeven worden by een vande boozsz Prinsen in preiuditie ofte nadeel vā
des anders ondersaten / anders dan teghen de principale delinquanten / heure
goederen ende van heure mede complicen / ende dat noch alleenliken ingevalle
van openbare ontkenninghe van Justitie / vande welke ende vande Brieven
van scimmatie ende requisitie van dien / die ghene die de selve Brieven van ver-
pandinghe sullen verbolghen/sullen moeten doen bijghen inde sojme ende ma-
niere/als in rechten versocht wort.

IV.

De Steden/ Ondersaten/ Burghers ende Inwoonders des Graeffschaps
van Vlaenderen/ Artops ende andere Provincien vande Nederlanden/ mitsga-
ders vanden Coninckrijcke van Spangien/sullen mede genieten de Privilegien
ende bypheyden / die henlieben gheacordeert ende vergunt zyn by den Conin-
ghen van Franckrijck/ Boorzaten vanden boozsz Heere Alderchristelijckste Co-
ninck. Ende van ghelijcken de Steden/Burghers/inwoonders ende ondersa-
ten van't Coninckrijck van Franckrijck sullen van ghelijcken ghenieten de Pri-
vilegien ende bypheyden die splupde hebben int boozsz Nederlandt en Coninckrij-
cke van Spaengniens/in alsulcker voeghen als een pegelijck van henlupden hier
te bozen hebben ghebruyckt ende ghenoten/ ghelijck als splupden genoten ende
ghebruycten wten crachte van't boozsz Tractaet vanden Jaer 1559. ende an-
der boozgaende Tractaten.

V.

Oock es overcomen ende geacordeert so den boozsz Heere Catholijcken Co-
ninck geeft ofte overdraecht by Testament ofte giste/Resignatie oft andersing
by wat titel het ware/aende hoochgebozene Vrouwe Isabelle des Heeren Co-
ninck van Spaengniens ouste Dochter ofte andere/alle sijne Provincien van
de Nederlanden met de Graeffschappen van Bourgoignien en van Charlops/
dat alle de boozsz Provincien ende Graeffschappen verstaen te zyn begrepen
in dit teghenwoordighe Tractaet / ghelijck de selve waren int selve Jaer van
1559. Mitsgaders de boozsz Vrouwe Isabelle ouste Dochter van den Heere
Coninck van Spaengniens of de ghene in faueur vande welcken den Heere Ca-
tholijcken Coninck sal hebben ghebruyct / sonder dat tot desen eynde van
noode is te maken andere nieuwe Tractaet.

VI.

Ende sullen wederom moghen comen d'ondersaten ende dienaers van d'een
ende d'andere zijde so wel gheestelike als waerliche / niet teghenstaende dat sy
ghebient hebben de wederpartij / in hunlupder Beneficien ende Officien daer
mede sy boozsien waren boozden wtgangh van December int Jaer 1588. ten
ware de Pastozien diemē bevonde canonelijcken boozsien / mitsgaders dat
alle ende elcx besonder heure onroerende goederen/ewighe Renten/Lyffrenten
ende Losrenten die sy ter sake vander oorloghe begonnen int eynde van't boozsz
Jaer

Jaer 1588. niet en hebben geheuen/ wederom sullen ghebruycken ende ghenie-
ten/nade publicatie van desen vrede/ ende van gelijcken de selfde die sedert ver-
schenen ende aengheromen zijn by successie / ofte andersins sonder eenighe con-
tradictie oft teghen segghen/sonder nochtans te moghen eysschen vande ghene
die de voorsz onroerende goederen gheuenbaert hebben/ de profijten oft ghenut
daer van ghecomen/ totten dach der publicatie van't voorsz Tractaet/noch de
schulden die vervallen zijn voorsz den voorsz dach / ende sal ghehouden werden
voorz goet ende van waerden de repartitie die daer af gedaen is ofte gedaen sal
worden by den Prince/sijn Luytenant/ oft Verommiteerden onder sijne Ju-
risdictie/vande welcken t'voorsz Arrest gemaect zijn sal. Ende en sullen tot ge-
nighen tijden de Crediteurs vande selve schulden/ oft pement henlupden Actie
hebbende/ ontfanghen werden om de voorsz schulden te vervolghen in eeniger
manieren/ ende voorsz wat Actie dat het zy tegē de gene vande welke de voorsz
ghifte gegeven zijn/ noch tegens den ghenen die uyt crachte van alsulcke ghifte
ende confiscatie die hebben betaelt om wat saken de voorsz schulden zijn mogē.
Niet teghenstaende eenighe letteren van verbande / die de voorsz Crediteurs
moghen hebben/de welke deur den effecte vande voorsz Confiscatien zijn/ende
blijuen sullen by dit tractaet geraffect/geannuleert/ ende sonder eenighe cracht.

W I I I.

Ende de wedercoemste vande voorsz ondersaten ende dienaers van d'eē en
d'ander zijde gedaen zijnde/mogen aenbaerden hare goeden/ roerende ende on-
roerende/ende Renten/als boven. Niet teghenstaende alle giften/toelatinghen/
verclaringhe van confiscatien ghedaen/ ende sententien gegeven deur continu-
atie ende in absentie vande partij ongehoort ter sake vande voorsz Oorloghe/
alle welke sententien ende ghewijde/so wel in ciuyl als crimineel/ blijven sul-
len crachteloos ende van gheender waerden/ ghelijck oft die niet gheschiet en
waren/ stellende de voorsz ondersaten desen aengaende wederomme in haer ge-
heel/ cesserende alle beletselen ende teghensegghen vande gherechticheyden / die
sp luyden hadden ten tijden vande openinghe van de Oorloghe/ sonder dat pe-
mant sal moghen achterhaelt werden van eenighe laste ende publicque onders-
winninghe/die hy ghehadt heeft/t'zj vande voorsz Wittalie of probande/han-
delinghe van penninghen/oft andersins / geduyzende den tijt ende ter sake van
de voorsz Oorloghe/ daer van sp luyden hare rekeninge gedaen ende gepasseert
hebben voorsz de ghenen die aldoen daer van last ende bevel hadden te dispone-
ren. Mits dat de voorsz ondersaten ende dienaers niet bebonden werden van
andere crimen ende delicten dan de wederpartij ghedient te hebben. Ende en
moghen niet te min wederom incomen inde voorsz Landen/ plaetsen/oft heer-
lijcheyden der voorsz Coninghen / sonder eerst ende al voren gheobtaineert ende
verreghen te hebben opene vrieven gesegelt met t'grootē seggel van henlupden
Majestepten/de welke sp luyden gehouden sullen zijn te doen blijcken voorsz den
Houe ende Officiers van henlupder Majestepten.

W V.

De ghenen die voorszien hebben gheweest van eenighe Beneficien staende ter
ghifte ende Dispositie vande voorszcheben Deeren Coninghen ofte andere we-
relijck personen sullen blijven in hare professie ende ghebruyck vande voorsz-
cheben beneficien als wel ende behoortlick voorszien.

In faa

¶.

In faueur ende aensieninghe vande voorszcreuen peys ende om by de voorszcreuen Heeren Coningen d'een den anderen contentement te geben. Is overcomen ende gheacordeert dat splupden weder om gheben ende restitueren sullen d'een den anderen metter daet ende op goet gheloobe t'gunt bevonden sal werden ghenomen/geanvaert ende beseten te sijn by henlupden ofte andere van henlupden last hebbende/oste in heurlupden nimen/inde Landen van deen ofte d'andere/Te weten/den voorszcreuen Heere alder Chyristelijcken Coninck aenden Graefschappe van Charloys met sijnen aenleuen ende toebehooren/om volcomelijcken te ghebrupcken by hem ende sijne successours rustelijck ende vzedelick/ende wederomme te houden onder de souverainiteit vanden Coninghen van Brancrjck/Ende indien hy beuint andere plaetsen die geoccupeert werden sedert de voorszcreuen peys vanden Jare 59. byden voorszcreuen Heere alder Chyristelijcken Coninck ofte den sijnen/sullen van ghelijcken wederomme gherestitueert werden binnen den tijt van twee maenden/te reekenen vanden dach ende datum van desen tghenwoordighen.

¶.

Ende van ghelijcken sal den Heere Catholijcken Coninck wederomme restitueren aenden voorszcreuen Heere alder Chyristelijcken Coninck/de plaetsen die bevonden sullen werden by hem ofte andere last van hem hebbende/oste in sijnen naem ghenomen/geanvaert ofte beseten/te sedert den voorszcreuen tractaet van Cambrisis/Te weten/Calis/Ardes/Monthuillin/Dourlens/la Chapelle/le Chastelet in Picardie/Blauet in Bruttangien ende alle andere plaetsen die den voorszcreuen Heere Catholijcken Coninck heeft gheanvaert int Coninckrijck van Brancrjck/zedert t'voorszcreuen Tractaet die by hem ofte den sijnen sijn onthouden.

¶.

Ende in aensieninghe van Calis/Ardes/Monthuillin/Dourlens/la Chapelle ende Chastelet sullen de plaetsen wederomme ghegeben ende gherestitueert werden byden voorszcreuen Heere Catholijcken Coninck ofte sijnen Dienaers volcomelijck ter goeder trouwen ende sonder eenighe wtstel ofte swaricheyt onder wat pretext ofte saecke dat het soude moghen sijn/aen hem ofte den ghedeputeerden vanden voorszcreuen Heere alder Chyristelijcken Coninck binnen twee maenden pzeijcs te rekenen vanden dach en datum van desen tegenwoordighen in alsulcken staet alsinen die teghenwoordelijcken beuint sonder pet affschen ofte pretenderen eenighe remboursement ofte vergheldinghe van eenighe justificatien die ter voorszcreuen plaetsen sijn ghemaecht/nochte oock van ghelijcken te mogen epschen eenighe betalinghe die den Soldaten ofte crjchs volcken laer op sijnde souden moghen ten achteren sijn/Ende sal sijn vande voorszcreuen restitutie der steden eerstelijck van Calis/Ardes/ende de andere daer naer naemlijck gheschieden sal binnen den tijt van twee maenden.

¶.

Wengaende de restitutie van Blauet sal ooc volcomelijcken ter goeder trouwen ende sonder eenighe wtstel ofte swaricheyt onder wat pretext ofte oorsake het sijn

het sy/gheschieden aen den ghenen die daer toe gherommiteert sullen sijn by den
voorszreben Heere alder Christelijcksten Coninck/ende dit binnen drie maen-
den na de dach ende datum van desen tegenwoordigen/ En mach de voorszre-
be Heere Catholijcken Coninc doen afbrecken de fortificatien/by hem ofte dat
sijnen doen maecken aen t'voorszreben Blaut en andere plaetsen die by hem
gherestitueert sullen werden in Brittaingien/indien daer eenighe sijn.

¶ IIII.

Ende ghebaen hebbende de restitutie vande voorsz plaetsen/mach den Heere
Catholijcken Coninck wech doen voeren alle t'Geschut/Wusflooten/Wibzes
ende alle andere munitie van Oorloghe die ter voorsz plaetsen bevonden sullen
worden ten tijde vander restitutie. Moghen oock de Soldaten ende Crijch-
volck ende andere upt de voorsz plaetsen vertreckende / doen wech voeren alle
henmenblen / henlupden toebehoozende / sonder dat henlupden gheoorloft is
pet te epfchen vande Inwoonders der selver plaetsen ende van t'platte Lant/
noch te beschadigen heur hupsen/oft pet te benemen den voorszrebe Inwoon-
ders toecomende.

¶ V.

Ende ten eynde dat het Crijch-volck op t'voorsz Blaut zjnde/ bequame-
lijcxst moghen vertrecken na Spaengien/ so sal den voorsz Heere Alderchrijste-
lijcxsten Coninc haer doen accommoderen bā Schepen en Schippers/in welc-
ke Schepen sy sullen moghen laden t'Geschut / Wibzes ende andere ammu-
nitie van Oorloghe/ met henlupden bagagie / t'welck sy op t'voorsz Blaut en
andere plaetsen die gherestitueert sullen sijn in Brittaingien/zijn hebbende.
Mits doende verskertheit vande restitutie vande voorsz schepen ende renbo-
vande voorsz Schippers binnen den tijt daer toe gheoorbonneert.

¶ VI.

Belovende daer en boven de voorsz Ghedeputeerden tot verskertheit van
de restitutie vande voorsz plaetsen/soo haest dit teghenwoordighe Tractaet by
heurlieder Heere Alderchrijstelijcxsten Coninck sal zijn geapprobeert/te leveren
vier Hostagiers de ghene die henlupden believen sal te verkiezen / ondersaten
van den voorsz Catholijcken Coninck / de welcke wel eerlijck getracteert sul-
len worden/ sulcx behoort na haren staet ende qualiteit. Alle welcke restitutie
volcomelijck ende behoorlijck ghedaen zijnde/de voorsz Hostagiers vry weder
om ghelevert sullen werden/ ter goeder trouwen ende sonder eenich wistel of o-
dilap. Wel verstaende dat na de volcomē restitutie der ses plaetsen in Picardie
twee vande voorsz Hostagiers sullen werden ontslaghen/en blijvende de ander
twee tot ter tijt toe t'voorsz Blaut sal zijn gherestitueert.

¶ VII.

Ende alsoo de saecken inden tractate vanden Jare 1559. begrepen/niet geer-
euteert en sijn volghende d'articulen van t'selde/ soo sal d'executie gedaen end
volcōndt worden van t'ghene datter aen entbreckt/ soo wel om den inhoud
van t'gene totten Lene behoort vanden Graue van S. Paul/de Lemiten vande
Landen der twee Princen / de Landen die ghehouden sijn in surceantie/ vry
dom van tollen ende vzeemde schattinghen gepzetendeert by die vande Grae-
schappe van Bourgogne Bisschop Terouenne/ d'Abbe van S. Jan aende
berghe van t'Hertochdom van Bouillon/ Restitutie van eenighe gepzetende-
de plaetsen van d'een ende d'anders wegghen/ende andere die behooren gherest-
tueert

tueert te zijn uyt crachte van t'voorsz Tractaet ende alle andere questien ende gheschillen/die alsnoch niet en zijn beslecht ende geepndicht/ sulcx alsdoen was overcomen te buyten ende te epndighen. Zijn tot dien eynde genomineert ende ghedeputeert Arbiters van d'een ende d'ander zijde / volghende de resolutie van t'voorsz Tractaet/de welcke vergaderen sullen binnen ses maeden ter be- tepckender plaetsen/om t'gunt voorsz is te doen/indien partypen daer in accor- deren/ende indien niet/sullen een ander plaetse moghen verkiezen.

¶ V V V.

Ende also inde schepdinge vande Landen gheordineert aen t' Bisdom van Utrecht / van Amiens/ S. Omer ende Boloingne bevonden werden Dozpen van Vlaenderijc toegheschickt aen den Bisschop van Utrecht/S. Omer/ende andere Dozpen van den lande van Artops en Vlaenderen aen de Bisschoppē van Amiens ende Boloingne/ daer wt dickwils groote confusie ende desordie ghecomen is. Ende naer voorgaende consente ende toelatinghe van onsen heylighen vader den Paus van Romē/zijn tot dien eynde ghecommiteert Com- missarissen van d'een ende d'andere zijde / de welcke vergaderen sullen binnen een Jaer ter plaetse daer henlupden gheordonneert sal werden / om te resolve- ren vande veranderinghe die ghedaen mach zijn vande voorsz Dozpen/tot cō- moditeyt van t'eenē ende d'andere.

¶ F F.

Alle ghevanghenen inder Oorloghe/als noch ghevangen zijnde/van d'eenē ende d'ander zijde/ sullen byp ende quyt gelaten worden/ mits betalende de co- sten/ende t'gunt sy aen pēmant anders rechtelijck schuldich zijn/sonder ghou- den te wesen eenich ranchoen te betalen: ten ware splupden daer van waren ge- accordeert hoor date deser. Ende indien pēmant clachtich ware van overdaet/ daer van sal werden gheordonneert byden Prince in den lande daer de selve ge- vanghenen zijn.

¶ F F.

Ende alle andere ghevanghenen ondersaten vande voorsz Heeren Coningen die om der benaughtē vander Oorloghe ghevanghen sitten op de Galee van heure Majestepten/ sullen terstont ontslagghen ende byp ghelaten worden/ son- der eenich vertreck / onder wat pzetext oft oorzaak t'selve souden moghen zijn/ sonder de selve eenich rantsoen oft verteerde costen te moghen eyschen.

¶ F F F.

Ende sijn gereferveert aenden Catholijcken Coninck van Spangnien ende aende voorszreven Hooghgeboorne sijne outste dochter ende heure successors ofte actie van hen hebbende / allen t'recht / actie ende pzetensie dien sy verstaen heurlupden toe te behooren van t'voorszreven Coninckrijcke/ Landen/Heer- lijckheden / ofte andersints om wat saecken het sijn mochten. Vande welcke sy nochte sijne Predecessors expresselijck niet en hebben gemonceert/ om daer aff eenich vervolch te doen by wegghen van Wyntschap ofte justitie / ende niet met wapenen.

¶ F F F.

Ende op t'gunt gheremonstreert is by de voorszreven gedeputeerden van- den voorszreven Heere Catholijcken Coninck onme te gheraccken tot eenen goeden paps/dat sijne Majestept begherende ende versoekende is/dat den seer excellenten Prince / mijn Heer den Hertoch van Savopen begrepen soude sijn int voorsz

int voorszreven tractact. Begheerende den voorszreven Heere Catholijcken Coninc het welvaren ende conservatie vanden voorszreven Heere Hertogh als syn eyghen/om de na-maechschap van bloede ende alliantie die sy metten anderen houden. Twelc oock verclaert Messire Gaspar de Geneve/Marquiss van Lullin/Raedt van state/Camerling ende Colonnell vāde garde vande voorsz Heere Hertogh/des voorszreven Heere Hertoghs Luptenant ende gouverneur vant Hertochdom van Rouste ende vande stadt d'Zurre/synen gecommitteerden ende ghedeputeerden/ghelijck blijckt by sijne macht ende procuratien hier onder gheinsereert/dat den selfden Heere Hertogh synen Meester ter eeren/vante zyn ghesproten vanden Broeder vanden Over-groot-vader van den Heere Alderchrijstelijcksten Coninck/ende van de eyghen nichte vande Coninghinne sijne moeder/sijne meninghe is contentement te gheven den voorsz Heere Coninck/ende als van sijn onderdanige maechschap die te erkennen van alle eere/dienste ende ghebruyck van vrientschap/hem mogelick zijnde/om hem in toecomende tijden meerder contentement van danbaerheyt te doen/dan hy voorgaende heeft ghemoeghen/overmits de ghelegenheyt des tijts. Belobende den voorsz Heere Coninc/erkennende by desen sijne goede affectie/dat hy wederom ghebruycken sal ghelijcke gortheyt ende verclaringhe van vrientschap/als de hier laetste Coninghen ghebruyckt hebben teghens seer dootbloedigher memorie mijn Heere den Hertogh synen Vader.

¶ ¶ ¶ ¶.

Is besloten ende ghearresteert dat den voorsz Heere Hertogh sal ontfangen ende begrepen zyn in dit Tractaet van Days. Ende om te betoonen de begeerte/die den voorsz Heere Hertoghe heeft/om den voorsz Alderchrijstelijcksten Coninck contentement te gheven/sal hem wederom restitueren ende leveren de Stadt ende t'Casteel van Berre/binnen den tijt van twee maenden/te rekenen vanden dach ende date van desen teghenwoordigen/ter goeder trouwen/sonder eenich wtstel ofte difficulteyt/onder wat pretext het soude mogewesen/ende sal de selve plaetse weder ghestelt ende geresitueert worden by den voorsz Heere Hertogh aen sijne Majesteit/oft den gheuen van synen't wegen hier toe geordineert/binnen den voorsz tijt precijs/en alsulcken state alst tegenwoordelijck sal bevonden werden/sonder yet af te hietken oft te beschadigen in eenigher maniere/ende sonder te pretenderen of te eysschen eenighe betalinge oft restitutie vande fortificatien aende voorsz Stadt oft Casteel gemaect. Nochte oock t'gunt hy schuldich mach zyn aende Soldaten ende Oorlogsvolc daer op zijnde. Daer op latende alle t'geschut daer op wesende/ende t'gunt daer op was ten tijde vant innemen van t'selfde/metten Cogels diemen bevinden sal daer toe te zyn/ende die na de inneminghe daer by ghedaen moghen zyn.

¶ ¶ ¶ ¶.

Mede is gheacordeert ende overcomen dat de voorsz Hertoghe gheheelijck ende al wt synen dienste verlaten ende abandonnerē sal ter goeder trouwen den Capiteyn la Fortune/wesende inde Stade van Suerre/int Lant van Bourgoengien/sonder hem noch andere die t'onrechte de voorsz Stadt tegen de wille vanden Alderchrijstelijcksten Coninck hebben beseten/te doen eenighe hulpe/savancr ofte bystant in gheender manieren.

Ende

Ende van alle andere differenten die tusschen den voorsz Heere alderchziste-
licksten Coninck ende den voorsz Heere Hertoghe van Savopen zyn moghen
hebben de voorsz ghedeputeerden wt den name als boven gheconsenteert ende
gheacordeert tot voortganch vande vrede / dat de selve ghestelt sullen werden
aen onsen hepligen vader den Paus Clement den viij. om de selve te ondersoec-
ken ende daer van by sijn heplicheyt te disponeren binnen een Jaer na date de-
ser / volgende t'antwoort vande voorsz Heere Coninck by gheschziste gegeven /
den vierden dach van Junius hier na gheinsereert. Ende alle t'gunt by sijne
heplicheyt sal werden gheordineert gheheelick ende al ter goeder trouwen / te
volcomen ende onderhouden sonder eenighe wtstel ofte difficulteijt / onder wat
pretext het soude moghen zyn. Blijvende alle saken in alsulcken state als die te-
ghenwoozdich zyn / sonder yet daer in te vernieuwen oft veranderen / ter tijt en
wijlen toe by onsen heplighen vader daer inne sal zyn ghedisponeert. Sonder
dat oock gheoorloft is eenighe Schattingen / contributie oft anders te stellen
bupten de Landen die ghehouden worden vooz d'eene ende d'andere partije.

¶ ¶ D J.

Ende volge de desen is overcomen ende geacordeert dat van nu voortan sal
zyn een vasten paps / ghestadighe vrientschap ende goede nabuyschap tusschen
den bovenghenoemden Heere Coninghen ende Hertoghe / heuren kinderen / pre-
sent ende toecomende / haren Erfsnamen ende oiren / haren Rijcken / Landen
ende Onderfaten / sonder dat sy eenighe aenslagghen d'een teghen d'ander sullen
moghen maken op hare landen oft onderfaten / om wat sake / of onder wat pre-
text dat het zy.

¶ ¶ D J J.

De Onderfaten ende dienaers van d'eene ende d'ander zijde / so geestelick als
waerlick / niet teghenstaende dat sy de contrarie partije ghedient hebben / sullen
volcomelick int ghebruyck van alle hare goederen wederkeeren / alles ghelijck
hier vozen vande Onderfaten ende dienaers van beyde Coninghen is gheseyt /
sonder dat het selfde verstaen sal moghen worden van de Gouvernementen.

¶ ¶ D J J J.

So vele aengaet de ghebanghen Chrysclieden sal ghebruyckt worden / ghe-
lijck tusschen beyde de Coninghen overcomen is / also boven verhaelt is.

¶ ¶ J J.

Ende zyn in alle hare poincten ende articulen bevesticht de Accoorden
vooz desen ghemaect met wijlen den Alder-Christelicksten Coninck Hen-
rick de tweede / in't Jaer M. D. Lviij. tot Cambresi / Carel de neghende ende
Henrick de derde / ende den vooznoemden wijlen Heere Hertoghe van Savo-
pen / wt-besondert t'ghene by desen accoorde oft ander is te niet ghedaen. Ende

B ij

vol.

volghens desen sal den voorszeden Hertoge van Savoyen met sijne Landen/
Steden ende Onderfaten blijven een goet neutrael Prince/ ende gemeen vrient
aan beyde de voorsz Coningen/ ende vanden dach af nae de publicatie van de-
en tegenwoordigen Accoord sal de coopmanschap tusschen heere Landen en
Onderfaten vry ende in aller verskertheit worden ghedaen/ volghende tselve
Accoord/ ende ghelijck voorsz desen is ghebruykt geweest. Ende sullen de poin-
ten daer in begrepen onderhouden worden/ selfs in eegard van de Officiers/
die de voorsz Heeren Coninghen ghedient hebben/ so het by ander Accoord niet
en is te niet ghedaen geweest.

¶¶¶.

Behout altoos den alderchristelijcksten Coninck van Brancryck aen hem
ende sijne Successeurs alle haer recht ende aetie/ die sy verstaen hun toe te co-
men/ ter cause vande selve Rijcken/ Landen ende heerlijckheiden/ ofte anders
om wat sake dat het sy/ vāde welcke door hem oft synen voorsaten niet expre-
selijcken is gherenonceert/ te doen vervolgen door vrentlike middelen of Au-
strie/ ende niet door de wapenen.

¶¶¶¶.

In desen Paps ende vrientschap sullen zyn begrepen by ghemeeen accoord en
consent vande selve Heeren Catholijcke ende alder-christelijckste Coninghen/
soo sy daer in willen begrepen zyn. In den eersten van zijde des Catholijcken
Conincks/ onsen Heplighen Vader den Paus/ den Heplighen Apostolischen
Stoel/ den Roomschen Keyser/ mijne Heeren de Ertz hertoghen sijne
Broeders ende Cousijns/ heere Rijcken ende Landen. De Keur-
Vorsten/ Princen/ Steden ende Staten des Heplighen Rijcks onder haer
ghehoorsaemheyt staende/ den Hertoch van Beieren/ den Hertoch van
Cleve/ het Bisdom ende Landt van Lupck/ de Zee-steden ende de Graef-
schappen van Oost-Vriellandt: Ende sullen de selve Princen afftaen van
alle practiken/ belovende na desen gheene/ in Christen-rijck ofte daer buyten/
oft waert soude moghen wesen voorsz tenemen/ t'welck soude strecken tot
na-deel vande Keyserlijcke Majesteit/ Leden ende Staten des Heplighen
Rijcks/ maer dat sy sullen besorghen soo veel in hen is de welbaert ende
ruste des selfs. Nenghesien de selve Keyserlijcke Majesteit ende sijne Staten
haer ter weder-zijden verdraghen in vrientdelijckheyt mette voorsz Heeren
Catholijcke ende alder-Christelijckste Coninghen ende niet en sullen doen tot
nae-deel vande selve. Ende van ghelijcken sullen daer inne zyn begrepen
Mijne Heeren de Gheconfedereerde der groote Steden van Hocheduytslant/
ende de Ligue Grises ende hare Gheallieerde/ de Coninghen van Polen ende
Sweedden/ de Coninck van Schorlandt/ de Coninck van Den-marchen/ den
Hertoch ende Seigneurie van Venegien/ den Hertoch van Lozeynen/ den
grooten Hertoghe van Toscane/ de Republijcque van Genes ende van Lu-
ques/ den Hertoch van Parma ende van Placensance/ den Cardinael Farnese
sijn Broeder/ den Hertoch van Mantoue/ den Hertoch van Turbin/ de Over-
ste vanden Hupse van Colōna ende Ursine/ den Hertoch van Salomonette/
den.

ben Heere van Monaco/ den Marquys van Final/ den Marquys van Mas-
sa/ den Heer van Plombin/ den Grave van Sala/ den Grave van Calozins/
om te ghebruycken ende ghenieten desen teghenwoordighen paeps met ex-
presse verclaringhe dat den voorsz Heere Alder-christelijcksten Coninck niet
en mach directelijck of indirectelijck arbeypden deur hem of deur andere tot
heurlieder prejuditie/ sulcks indien den alder-Christelijcksten Coninck yet pre-
tendeert teghens hemlupden/ sal tselve moghen vervolghen vooz de competen-
te Rechters, ende niet met forse in hoedanighe maniere dat het zy.

¶ ¶ ¶ ¶ ¶

Ende van weghen den voorszden Alder-Christelijcksten Coninck sullen
begrepen wesen in dit teghenwoordighe Tractaet / indien sy daer onder be-
grepen sullen willen zyn / Onsen Heilighen Vader den Paus / den Heylighen
Apostolischen Stoel/ den Keyser/ de ghecozen Prinsen/ Steden/ Ghemeenten
ende Staten van den Heere Keyser / ende specialijck mijn Heeren den Paltz-
Grave/ den Marquys van Brandenburg / den Hertoch van Wirttemberch/
den Landt-Grave van Hessen / den Marquys van Hamsbach / de Graven
van Oost-Vriesslant / de Zee-steden naer de oude verbondtenisse / den
Koninck ende Koninckrijcke van Schotlandt / naer de oude Tractaten/
alliancien ende confederatien die ghemaect zyn tusschen den Koninck-
rijcken van Franchrijck ende van Schotlandt / de Koninghen van Polen/
Denemarchen ende Sweden / den Hertoch ende Seigneurie van Venegien/
de Verthien Hoofst-Steden van't Verbondt bande Switsers / de Vrye
Ligues Grises / den Bisschop ende Heere van't Landt van Valape / den
Abt ende Stadt van Sine Gal / Cloutemberghe / Milhausen / den Grave
van Reuschastel ende andere Vereenichden ende Gheconfedereerden bande
voorszreven Ligue/ Mijn Heere den Hertoch van Lozeynen/ Mijn Heere den
grooten Hertoghe van van Toscane/ Mijn Heere den Hertoge van Mantoue/
de Republijcke van Lucques/ de Bisschop ende Capittels van Metz/ Tifoul
ende Verdin/ den Abt van Gozze/ den S. S. van Zedan/ den Grave van l'Ad-
mirande. Welverstaende nochtans dat het consent twelcke den Catholicken
Coninck ghevende es int begripen bande Graven van Oost-Vriesslant sy son-
der nadeel vant recht dat sijne Catholijcke Majesteit heeft aen hemlupder lan-
den. Ghelijck oock mede ghereserveert blijft de defencie/rechten/ende executien
bande voorsz Graven/ dit alles met verclaringhe dat den voorsz Catholicken
Coninck niet en vermach directelijck of indirectelijck arbeypden deur hem of de
deur andere/ tot heurlieder prejuditie/ maer inden den voorszonden Heere Ca-
tholicken Coninck yet pretendeert teghen hemlieden/ sal tselve alleenlichen ver-
volghen vooz den Competenten Richter / ende niet met forse in eenigher ma-
nieren hoe't zy.

¶ ¶ ¶ ¶ ¶

Oock mede sullen begrepen zyn in dit teghenwoordighe Tractaet die met
ghemeenen consente vanden voorsz Herren Coninghen moghen werden ghe-
cozen/ behoudelicken dat ses Maenden naer de publicatie van desen Tractate
sy gheben sullen haer Bijven van verclaringhen ende Obligatien als in sulcx
nolonderlijck vereysche.

Ende

¶ ¶ ¶ ¶ ¶

Ende tot meerder verskerhepdt vanden paps ende van allen de poincten ende articulen daer inne begrepen / sal desen Tractate werden bevestiget / ghepubliceert ende gheregistreert int Hoff vanden Parlemeute van Parijs / ende in allen anderen Parlemenenten vanden Coninckrijcke van Franchrijck / ende Reken-camere van Parijs voorsz / ghelijck als oock bevesticht / ghepubliceert ende gheregistreert sal werden inden grooten Raedt ende andere Raden / ende Camere vande Rekeninghe vande voorszede Heere Catholijcken Coninck in syne Nederlanden / al naer forme ende inhouden vanden Tractate vanden Jare 1559. De welcke men sal doen expedieren aen d'een ende d'ander zijde binnen dize Maenden naer de publicatie van dit teghenwoordige Tractaet.

¶ ¶ ¶

In alle welcke poincten ende articulen boven ghenomineert / begrepen es allen den inhouden vanden Tractate gheaccoordeert / ghepasseert ende ghestipuleert tusschen de voorsz Gedeputeerden wten Naem als boven / de welcke wt crachte van heurlieder macht / belooft hebben ende beloven midts desen / onder verbintenisse van allen ende peghelicken van heurlieder voornoemde Meesters goederen teghenwoordich ende toecomende / dat splupden t'voorszede Tractaet onverbzekelicken sullen volcomen ende t'selve haer doen approuberen / ende daer van gheuen ende leveren d'een den anderen autentijcke Brieven / gheteykent ende beseghelt / daer inne dit teghenwoordige Tractaet gheinsereert sal zijn van woord tot woord / ende dit binnen een Maendt naer den dach ende datum van desen teghenwoordighen / ten regarde vande voorsz Heeren alder-Christelicksten Coninck / Cardinal Aertshertoge ende Hertoch van Sabopen / de welcke Heere Certshertoghe belooft heeft te surneren binnen den tijdt van dize Maenden ghelijcke Brieven van ratificatie / vanden voorsz Heere Catholijcken Coninck. Ende hebben daer en boven belooft ende beloven de voorsz Gedeputeerden wten Naem voorsz / dat de selve Brieven van ratificatie vande voornoemde Heeren Alder-Christelicksten Coninck / Cardinael Aertshertoge ende Hertoch van Sabopen zijnde ghesurneert / de selfde Heeren Alder-Christelicksten Coninck solemnelicken sweeren sal opt Cruys / H. Evangelie / Canon vande Messe / ende op heurlieder ere / in presentie vande gene dien't heurlieden belteben sal daer toe te committeren / te observeren ende volcomen / ende achtervolghen ter goeder trouwen den inhouden vande voorsz articulen / Ende ghelijcken eedt sal werden ghedaen byden Heere Catholijcken Coninck binnen dize Maenden daer naer ofte wanneer hy daer toe versocht zijn sal. In kennisse der voorsz saecken hebben de voorsz Gedeputeerden dit teghenwoordige Tractaet gheteykent met heure Namen / inde plaetse van Webin den tweden dach Mey / Anno 1558.

De Articulen banden Paps besluten opt Casteel van Caul-
bryes / Anno 1559. tusschen den seer hooghen ende mach-
tigghen Coninghen Philippus door de gracie Gods Catholijck
Coninck van Spangien / etc. Ende wijlen Henrich de tweede
van dier namen Alderchristelijcke Coninck van Franchrijck.

De confirmatie vanden Accoorde gedaen ende besluten
tot Rijssel ende Cercamp.

W Erstelijck zullen de voorsz. Coninghen van waerde / vast ende
onverbreckelicken onderhouden de voorsz. tractaten / ende mal-
canderen in alghemeynen Raedt assisteren.

1 Ende belangende de restitutie / de eerste Coninck die steden / Sloten / oft Vij-
heden ontfanghen sal / die sal den anderen stellen vier Gijelaers / tot dat de resti-
tutie ghedaen sal zijn van den anderen contersteden.

2 Philips Coninck van Spangien sal ten houwelic hebben de ontfte dochter
vanden Coninc van Franchrijck / ende sal daer met hebben ten houwelic vier hon-
dert duysent croonen.

3 Emanuel Hertoghe van Sabopen sal trouwen Vrouw Margriete de suster
vanden Coninck van Franchrijck / ende sal met haer hebben drie hondert duysent
croonen / de Coninck sal zijn broeder weder gheven het Hertochdom van Ber-
rp zijn leven lanck.

4 Alle de plaetsen / Steden / Vijheden die de Coninc houdende is / sullen geres-
titueert worden aenden selven Hertoghe / behalven dat de Coninc van Franchrijck
sal houden 5. jaren lanc vijf steden int lant van Piemont / te weten Tuerijn / An-
gueri / Chinaz / Quiers / ende de nieuwe Stadt Daste metten stercheden en jurisdic-
tien vanden selven / binnen welcken tijt die Coninck sal affghaen alle zijn rechten
vanden selven steden.

5 Desgelijck sal de Coninc van Spangien behouden twee plaetsen en steden in
Piemont / te weten : Verselle en Nite / die welke hy restitueeren sal met allen ju-
risdictien en rechten als de Coninck van Franchrijck zijne over leveren sal.

6 De Coninc van Spaengien sal den Coninck van Franchrijck weder gheben
S. Quintijn / Van / Chatelet in alsulcker boegen en maniere als sy zijn / wigeno-
men tgeschut ende victalie / daer teghen sal den Coninck van Franchrijck weder
gheben Widenhoven of Theonville / Mommedp / Mays ende Martenboorch met
de selve conditien als vooren.

7 Hy sal ooc weder geven den Bisschop van Luyck Billon met alle tgene dat
hy mach vanden voorsz. Heer onder hem hebben oft houwen.

8 Mengaende de Stadt van Pvois / die sal den Coninc van Franchrijck de mue-
ren ende sterckten doen afwoyen en te niet doen / in recompense van Terwaen / en
de men en sal daer geen stercken meer timmeren.

9 Terwaen is den Coninc van Franchrijck weder ghegeven in alder manieren
en vijheden alst te vooren was gewest / behalven datmen geen stercke daer maken
en sal op die eerde.

Het

10 De Marcgraesschap van Montferat sal keeren totten hertoge van Mantua/en de plaetsen sullen tot hem weder gekeert' worden van beyde der Coningen wegen/behalven dat sy tgeschut ende victalie verhoeren sullen/en ist dat hen lieder goet dunckt/so sullen sy die stercken af worpen die sy hebben doen maken.

11 De Charloffen geven hen lieden weder onder den Coninc van Spaengien.

12 De Bailluage van Besoyn met alle rechten ende bygheden/die comen weder onder den Coninc van Syangien/sonder den Coninc van Franckrijc eenige jurisdictie daer aen te hebben: met alle fortreffen en sterckten der selver.

13 De Grabe van s. Pol sal behouden by mijn vrouwe van Theonville/voorsz. Graesschap van s. Pol/behalven de rechten vande twee Coningen/niet tegenstaende dat Coninck Philips die heerlichheyt daer af sal hebben.

14 De Fransopfen sullen Calis behouden den tijdt van acht Jaren/daer naer sullen sy de Enghelschen weder gheven. Ende voorsz. Ostagie vande selve sal den voorsz. Coninck van Franckrijck de wylandische borze stellen voorsz. een Wiltoen gouts / ende beneffens dien senden een Heer in Enghelant / sulcken d' Enghelsche verkiezen sullen/die aldaer blijven sal ter tijt ende na dat de restitutie vande voorsz. Stadt van Calis sal zijn ghedaen/ ende quijterende den Coninck van Franckrijck van allen gherechticheyden die hy pretenderen soude moghen.



an-
gen
der

en.
der
cif.

02.
m

ar
nen
nen
he
pfs
h.